

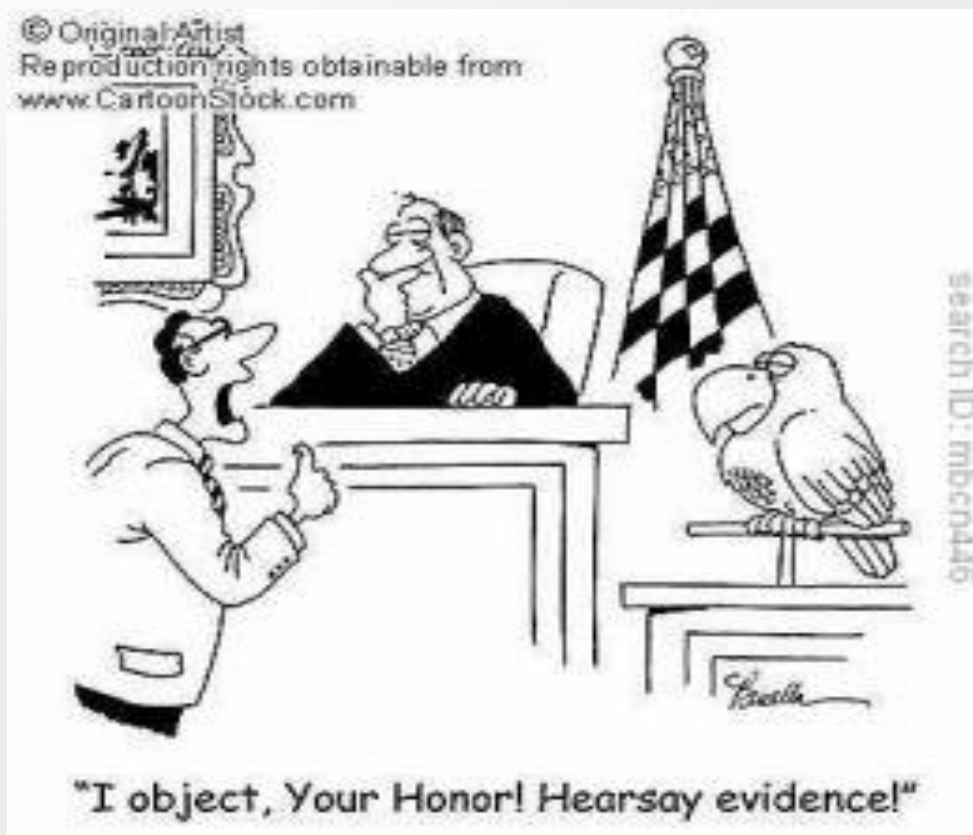
Допустимість показань з чужих слів у якості доказів відповідно до Кримінального процесуального кодексу

Презентація підготовлена Департаментом
юстиції США / Програма OPDAT,

*за фінансової підтримки Бюро з міжнародних питань у сфері боротьби з незаконним обігом наркотиків та
правоохоронних питань Державного департаменту США*



Що таке інформація з чужих слів? Чи я знаю
що це показання з чужих слів, коли я чую їх?



Я протестую, Ваша честь! Це інформація з чужих слів!

Що таке показання з чужих слів?

Стаття 97(1):

Показаннями з чужих слів є:

- висловлювання, здійснене в усній, письмовій або іншій формі;
 - ґрунтується на поясненні *іншої особи*;
 - щодо певного факту.
- Що таке “висловлювання”: В контексті судового розгляду, показання свідка очевидно є “висловлюванням”, але письмові документи також можуть містити “висловлювання”, таким чином вони повинні бути уважно проаналізовані з метою вивчення підстав інформації, про яку стало відомо.

Як зрозуміти, що показання даються з чужих слів

- Відносно показань свідків:
 - “Він сказав, що . . .” або “Мені повідомили, що. . .” або “Що ви дізнались, опитуючи потерпілого...”
 - Зазвичай є недопустимим для слідчого / оперативного працівника давати показання щодо того, що хтось йому сказав під час допиту. Особа, що є безпосередньо володіє інформацією повинна давати показання та необхідно провести її перехресний допит.
- Що стосується документів:
 - Протоколи відібрання пояснень свідків звичайно не повинні бути допустимими, якщо свідок не дає показання в суді.
 - Більшість документів містять інформацію, надану з чужих слів і повинні бути уважно переглянуті для визначення того, чи не підпадають вони під перелік виключень відповідно до ч. 2 ст. 97 КПК.
 - Якщо частина документу містить недопустимі показання з чужих слів – ця частина може бути відредагована і збалансований документ представлений.

“Виключні випадки”

- Ч. 2 ст. 97 Загальне правило: Показання з чужих слів є допустимим доказом “у виключних випадках”.
 - Фактори, які необхідно врахувати при вирішенні питання про допустимість показань з чужих слів:
 - наскільки надійними є показання і наскільки важливими;
 - наявність інших доказів щодо питань, передбачених пунктом 1, які подавалися або можуть бути подані;
 - чи «викликають довіру щодо їх достовірності» обставини надання первинних пояснень.Приклади включають в себе:
 - що було сказано з метою отримання медичного діагнозу;
 - що було сказано під час події та одразу після;
 - інформація щодо регулярно здійснюваної комерційної діяльності;
 - інформація щодо попередніх судимостей;
 - інформація публічного характеру та інформація з відкритих реєстрів;
 - відомості щодо дати народження, одруження тощо.
 - складність спростування пояснень, показань з чужих слів для сторони, проти якої вони спрямовані;
 - співвідношення показань з чужих слів з інтересами особи, яка надала ці показання;
 - переконливість відомостей щодо факту надання первинних пояснень;
 - можливість допиту особи, яка надала первинні пояснення, або причини неможливості такого допиту.
- Суд має врахувати всі ці фактори перед прийняттям рішення щодо долучення або виключення показань з чужих слів з протоколу засідання.

Показання з чужих слів повинні бути підтверджені іншими доказами

- Припускаючи, що суд переконаний, що "виняткові" обставини, що підтримують можливість допуску показань з чужих слів (ч. 2 ст. 97), існують, суд також повинен з'ясувати, чи існують інші докази, що не є показаннями з чужих слів, що підтримують показання з чужих слів.
- Ч. 6 ст. 97: Показання з чужих слів не може бути допустимим доказом факту чи обставин, на доведення яких вони надані, якщо показання не підтверджується іншими доказами, визнаними допустимими згідно з правилами, відмінними від положень частини другої цієї статті.